
Softwarehouse Macco

Merovingenstraat 64 6132 EA Sittard Tel. 046 - 4110340 Fax 046 - 4110341

Website: www.macco.nl

E-mail: info@macco.nl

U treft hier informatie aan over:

- nieuw **e-mail adres**
 - **PAD - NVP**, nu ook als **volledige leergang** voor de **onderbouw**
 - wachtwoord **proefwerkserver: overhoringen en extra oefenbladen bij FWW, PAD en NVP**
 - correspondentie via **e-mail**
 - software voor **Apple-MAC**
 - **FWW** versie 2011, **leerlinglicentie** voor thuisgebruik: verspreiding via de **ELO**
- + informatie over aanvullend materiaal:
- werkwoordenkaart
 - extra oefenbladen met instructies voor de leerlingen
 - schriftelijke overhoringen

Nieuw e-mail adres

U kunt ons voortaan ook bereiken via: info@macco.nl

Nieuwe, volledige methode voor de onderbouw

Op onze website treft u uitgebreide informatie aan over de nieuwe, volledige leergang voor de onderbouw:

PAD, Prêt au départ ! en NVP, Nous voilà partis !

Deze leergang heeft, meteen al vanaf de testfase, zeer positieve reacties opgeleverd van leerlingen, ouders, collega's, klankbordgroepen en directies.

Correspondentie via e-mail

Mogen wij uw e-mail adres hebben om zaken door te geven zoals een nieuw **wachtwoord voor de proefwerkserver** (zie volgende bladzijde) , nieuwe versies, digitale nieuwsbrief enz.? Het is zeker niet de bedoeling u te overladen met e-mails. U kunt een gegeven toestemming op ieder moment intrekken.

Wachtwoord proefwerkserver

Op de proefwerkserver treft u proefwerken, schriftelijke overhoringen en extra oefenbladen aan bij FWW, PAD en NVP. Het wachtwoord zal regelmatig worden veranderd. Het liefst geven wij u het nieuwe wachtwoord door per e-mail. Mede hierom vragen wij u vriendelijk om uw e-mail-adres.

De bedoeling is dat er regelmatig nieuwe proefwerken en schriftelijke overhoringen worden toegevoegd.

Onze software voor MAC-computers

Er wordt hard gewerkt aan versies van onze software voor de **Apple-MAC**. Wij kunnen helaas nog geen uitsluitsel geven over de termijn die wij nog nodig zullen hebben.

FWW versie 2011, leerlinglicentie voor thuisgebruik: verspreiding via de **ELO.**

Zie volgende pagina's.

FWW versie 2011, leerlinglicentie voor thuisgebruik: verspreiding via de **ELO.**
voor slechts €1,20 per leerling per jaar.

Inclusief:

voor de leerling, via de **ELO, pdf-bestanden van:**

- **de werkwoordenkaart (de geplastificeerde versie blijft leverbaar)**
- **extra oefenbladen met instructies de te kiezen tijden en werkwoorden**

voor de docent, via de **proefwerkserver, Word-bestanden van:**

- **overhoringen, deze kunnen indien gewenst aangepast worden.**

Wij bieden de mogelijkheid de licentie voor thuisgebruik voor FWW via de **ELO** aan de leerlingen ter beschikking te stellen. Het pakket moet dan door de leerlingen éénmalig worden gedownload en daarna geïnstalleerd worden op hun computer.

Niet alle leerlingen van de bovenbouw hebben Frans in het pakket. U kunt op het volgende blad een offerte aanvragen. Wij hebben daarvoor het totaal aantal leerlingen van de school nodig én het aantal leerlingen dat Frans heeft. Indien dit laatste getal niet wordt aangegeven, gaan wij ervan uit dat het om 65% van het totaal aantal leerlingen gaat.

Het is helaas niet mogelijk ook PAD en NVP via het internet (ELO) ter beschikking te stellen aan de leerlingen. Het pakket is daarvoor te groot. Downloaden zou teveel tijd vergen en waarschijnlijk een te zware belasting voor de server van uw ELO zijn. Leerlinglicenties voor deze pakketten kunnen zoals tot nu toe gebruikelijk op DVD geleverd worden.

Op de pagina's na het aanvraagformulier treft u meer info en voorbeelden aan van **(Zelfstandig) werken met FWW**.

Softwarehouse Macco

Merovingenstraat 64 6132 EA Sittard Tel. 046 - 4110340 Fax 046 - 4110341

Website: www.macco.nl

E-mail: info@macco.nl

Hoe terugsturen? U kunt kiezen:

- per post
- scannen + e-mail naar info@macco.nl
- per fax: 046-4110341

Naam docent (e): dhr./mevr. _____

Naam school: _____

Adres: _____

Postcode en plaats: _____

E-mail (school): _____ E-mail (privé): _____

Ondergetekende _____,

(aankruisen wat van toepassing is):

- geeft aan Softwarehouse Macco toestemming onderstaande docent(e)(n) te benaderen via e-mail

naam:

e-mailadres:

dhr./mevr. _____

dhr./mevr. _____

dhr./mevr. _____

- vraagt een offerte aan voor het plaatsen van **FWW** op het **ELO**-netwerk van uw school

Totaal aantal leerlingen van de betreffende (locatie van) de school: _____

Aantal leerlingen dat hier Frans volgt (onderbouw + bovenbouw): _____

- vraagt toegang tot de proefwerkserver

- bestelt een demonstratiepakket aan van de volledige leergang **PAD-NVP** voor de onderbouw.

Dit pakket bestaat uit:

- DVD met alle software (die uiteraard alleen voor evaluatie gebruikt mag worden)
- grammaticaboeken PAD en NVP
- werkboek PAD unité 1
- werkboek NVP unité 1 Niveaux 1,2
- PAD vertaalschrift bij unités 1 et 2

De prijs (met korting) voor dit pakket bedraagt €30,--

Datum: _____

Handtekening: _____

(Zelfstandig) werken met FWW

Doel:

De leerling werkt in hoge mate (thuis) **zelfstandig** om zich de vervoegingen van de werkwoorden eigen te maken. Korte uitleg met behulp van de werkwoordenkaart in de les moet voldoende zijn.

Bij elk lesblok staat de leerling een **oefenblad met instructie en extra oefenstof** ter beschikking.

Elk blok kan worden afgesloten met een **schriftelijke overhoring**.

Op de volgende pagina's staan ter info en illustratie:

1. Introductie voor de docent

[proefwerkserver](#)

2. Overzicht samenstelling van de lesblokken

ELO
+ [proefwerkserver](#)

3. Oefenblad nr. 5 (ter illustratie)

ELO

Op het oefenblad van elk lesblok staat duidelijk aangegeven welke tijden en welke werkwoorden een leerling moet kiezen in het computerprogramma.

4. [FWW_de_lesblokken.pdf](#) bladzijde 1

ELO

De leerling vindt hier de betekenissen van de werkwoorden, zoals vermeld op het oefenblad.

5. Extra oefenblad nr. 5 waar de leerling kan controleren of de stof beheersd wordt.

ELO

6. De daarbijbehorende schriftelijke overhoring is te vinden op onze [proefwerkserver](#).

Om het programma FWW via de **ELO** van uw school aan de leerlingen ter beschikking te stellen dient een **apart contract** te worden afgesloten. De netwerkklicentie mag hier niet als leerlinglicentie voor gebruikt worden.

Op onze [proefwerkserver](#) staan behalve een groot aantal overhoringen bij FWW, PAD en NVP ook extra oefenbladen bij deze onderdelen. PAD en NVP zijn uitgegroeid tot een volledige leergang voor de onderbouw. Indien u als docent nog geen toegang heeft tot de [proefwerkserver](#), kunt u de inloggegevens en het wachtwoord aanvragen. Wij verzoeken u daarbij uw persoonlijk e-mailadres op de school te gebruiken.

(Zelfstandig) werken met FWW

Benodigheden:

- **FWW**, het computerprogramma, **netwerkllicentie** voor gebruik op school.
- **FWW, leerlinglicenties** voor thuisgebruik. Deze kunnen via de **ELO** worden gedownload en daarna worden geïnstalleerd op de harde schijf van de computer van de leerling. **De school moet hier wel een contract over afsluiten met Softwarehouse Macco. De prijs bedraagt €1,20 per leerling per jaar. Met behulp van het formulier op pagina 4 kunt u een offerte aanvragen.**
Leerlingen van scholen die met de volledige leergang PAD-NVP voor de onderbouw werken, krijgen een DVD met alle software. De pakketten PAD en NVP zijn veel te groot om via internet verspreid te worden.
- de **werkwoordenkaart: Werkwoordenkaart.pdf** via de **ELO**
De geplastificeerde exemplaren blijven leverbaar.
- bij elk lesblok kan de leerling een **oefenblad** via de **ELO** downloaden. Hierop staat duidelijk aangegeven hoe FWW moet worden ingesteld. Verder kunnen de leerlingen via een vertaalopdracht nog eens nagaan of zij de stof beheersen.
- de te oefenen werkwoorden, met hun betekenis, staan in het bestand **FWW_de_lesblokken.pdf** dat eveneens via **ELO** bereikbaar is.
- de docent kan bij elk lesblok een **overhoring** downloaden vanaf de **proefwerkserver**.

De opbouw:

In veel leergangen wordt de *passé composé* behandeld vóór de *imparfait*. Dit is ook hier aangehouden. Er wordt in het begin alleen gewerkt met de werkwoorden die (onderaan) op de kaart staan vermeld. Vanaf blok 5 wordt ook de tweede groep van de regelmatige ww. op -er (25 veelvoorkomende ww.) meegenomen.

De volgorde van de lessen verschilt van die in de leergang **PAD - NVP**. Toch past dit juist in de werkwijze van deze methode: het herhaaldelijk aanbieden, op verschillende tijdstippen en op verschillende manieren van de stof.

Het is raadzaam de leerlingen bij een eenvoudig lesblok twee lesweken de tijd te geven, bij de moeilijkere drie lesweken om de overhoring voor te bereiden.

Leerlingen moeten beseffen dat wanneer zij de gegeven opdrachten niet consequent goed leren, zij al gauw in de problemen zullen komen.

Opmerking: in **FWW** is de groep **12 belangrijke onr. ww.** uitgebreid tot **14** met de ww. **voir** en **devenir**

Bij de werkwoorden op -ir zijn **vomir** en **agir** vervangen door **saisir** en **trahir**

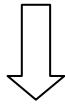
De lesblokken en overhoringen zijn als volgt ingedeeld:

Zie volgende pagina

(**R+** : uitbreiding met tweede groep, 25 ww.)

	présent	imparfait	passé composé	futur	futur du passé	Regelmatige ww.	Onregelmatige ww.
1	x					- er, - ir, - re	
2	x					- er, - ir, - re	achterkant ww-kaart
3	x		x			- er, - ir, - re	
4	x		x			- er, - ir, - re	achterkant ww-kaart
5	x	x	x			R+ - er, - ir, - re	
6	x	x	x			R+ - er, - ir, - re	achterkant ww-kaart
7	x	x	x	x		R+ - er, - ir, - re	
8	x	x	x	x	x	R+ - er, - ir, - re	achterkant ww-kaart
9	x						groepen 5 en 12 ww.
10	x	x	x				groepen 5 en 12 ww.
11	x		x				devoir etc. zie oefenblad
12	x		x				prendre etc. zie oefenblad
13	x		x				courir etc. zie oefenblad
14				x	x		onregelm. vorming futurs
15			x			met être vervoegd	met être vervoegd
16	x	x				groepen : - ger, - cer, - eter, - yer	
17	x					wederkerende werkwoorden op - er	s'en aller, se conduire, se souvenir, s'apercevoir
18			x			wederkerende werkwoorden op - er	s'en aller, se conduire, se souvenir, s'apercevoir

FWW		Werkwoordenkaart	
Kies werkwoorden:	Kies tijden:	voorkant:	achterkant:
- 18 belangrijke reg. ww. op - er - 25 veelvoork. reg. ww. op - er - reg. ww. op - ir (beide blokken) - reg. ww. op - re (beide blokken)			
	présent	1 ^e rij	
	imparfait	2 ^e rij	
	passé composé	3 ^e en 4 ^e rij	



<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">Kies ww.</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> Onvoltooide tijden: <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> présent <input checked="" type="checkbox"/> imparfait </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin-left: 10px;"> Voltooide tijden: <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> passé composé <input type="checkbox"/> plus-que-parfait </div>
Regelmatige werkw.: Regelmatige werkw. op -er: <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> 18 belangrijke ww. <input checked="" type="checkbox"/> 25 veelvoorkomende ww. 	
Regelmatige werkw. op -ir: <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> finir, avertir, choisir <input checked="" type="checkbox"/> 13 reg. ww. op -ir Regelmatige werkw. op -re: <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> vendre, perdre, attendre <input checked="" type="checkbox"/> 7 reg. ww. op -re 	

De betekenissen van de werkwoorden vind je in:

[FWW_de_lesblokken.pdf](#) op bladzijdes 1, 2, 3

Zie ook het leerlingenboek NVP:

18 belangrijke reg. ww. op - er:	blz. 3 nr. 1
regelm. werkwoorden op - ir (beide groepen) :	blz. 6, 7 opdr. 1, 2, 5
regelm. werkwoorden op - re (beide groepen) :	blz. 10, 11 opdr. 1, 3, 4
le passé composé (v.t.t.)	blz. 30 opdr. 1
l'imparfait (o.v..t.)	blz. 22 opdr. 1, 2

	computerprogramma: Kies werkwoorden
<p>18 belangrijke werkwoorden</p> <p>donner - geven sonner - bellen penser - denken regarder - kijken (naar) demander - vragen fumer - roken parler - praten habiter - wonen quitter - verlaten rester - blijven travailler - werken écouter - luisteren (naar) tomber - vallen trouver - vinden compter - tellen monter - naar boven gaan jouer - spelen montrer - laten zien, tonen</p>	<p>Regelmatige werkw.:</p> <p>Regelmatige werkw. op -er:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 18 belangrijke ww.</p>

	computerprogramma: Kies werkwoorden
<p>regelmatige ww. op -ir</p> <p>finir - afmaken, eindigen avertir - waarschuwen choisir - kiezen pâler - bleek worden guérir - genezen, beter worden vomir - braken, overgeven obéir - gehoorzamen punir - straffen réfléchir - nadenken agir - handelen bâtir - bouwen fournir - leveren rougir - rood worden réussir - slagen blanchir - wit maken, witten noircir - zwart maken remplir - vullen, vol maken</p>	<p>Regelmatige werkw. op -ir:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> finir, avertir, choisir</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 13 reg. ww. op -ir</p>

(voor de II. op de **ELO**)

Oefen eerst met **FWW**. Controleer met behulp van onderstaande opdracht of het lukt.

Houd het Frans bedekt, vertaal, verbeter met rood en leer van je fouten!

ww-kaart
kolom:

tu oses	1	- je durft	- _____
tu osais	1	- je durfde	- _____
tu as osé	1	- je hebt gedurfd	- _____
nous admirions	1	- wij bewonderden	- _____
il réfléchit	2	- hij denkt na	- _____
il réfléchissait	2	- hij dacht na	- _____
il a réfléchi	2	- hij heeft nagedacht	- _____
nous entendons	3	- wij horen	- _____
nous entendions	3	- wij hoorden	- _____
nous avons entendu	3	- wij hebben gehoord	- _____
tu désirais	1	- je wenste	- _____
on cause	1	- men veroorzaakt	- _____
nous oublions	1	- wij vergeten	- _____
nous oubliions	1	- wij vergaten	- _____
tu as gagné	1	- je hebt gewonnen	- _____
vous avez cassé	1	- u heeft gebroken	- _____
il a coupé	1	- hij heeft gesneden	- _____
vous portiez	1	- jullie droegen	- _____
j'ai rencontré	1	- ik heb ontmoet	- _____
j'attends	3	- ik wacht	- _____
j'attendais	3	- ik wachtte	- _____
j'ai attendu	3	- ik heb gewacht	- _____
on louait	1	- men huurde	- _____
tu punissais	2	- je strafte	- _____
on bâtissait	2	- men bouwde	- _____
ils ont tourné	1	- zij hebben gedraaid	- _____
j'oublie	1	- ik vergeet	- _____
j'oubliais	1	- ik vergat	- _____

Voor de gebruikers van de volledige leergang PAD-NVP.

Het aanhouden van de gegeven volgorde 1, 2, 3 etc. is geen bezwaar. Het sluit juist aan bij de aanpak van de methode: het op verschillende momenten aanbieden van de stof. Zo wordt bijvoorbeeld bij de behandeling van een nieuwe tijd alleen een eerste aanzet gegeven bij de verwijzing naar de grammatica-boeken.

Dit kenmerk van de methode PAD-NVP wordt als volgt verwoord door dhr. Kouwen, docent Frans:

«..... Grammatica en werkwoorden worden niet meer per onderwerp in één hoofdstuk gepropt “en dan moeten ze het maar beheersen.” »

U zou ook kunnen kiezen voor de volgorde, zoals gegeven in de laatste kolom.

Een derde mogelijkheid is strikt de volgorde van het grammaticaboek aan te houden. Dit wordt niet aanbevolen.

	présent	imparfait	passé composé	futur	futur du passé		PAD / NVP
1	x					- er, - ir, - re	PAD Unité 4A
2	x					- er, - ir, - re achterkant ww-kaart	PAD Unité 4B
3	x		x			- er, - ir, - re	PAD Unité 4C
4	x		x			- er, - ir, - re achterkant ww-kaart	PAD Unité 4D
5	x	x	x			R+ - er, - ir, - re	NVP Unité 1D
6	x	x	x			R+ - er, - ir, - re achterkant ww-kaart	NVP Unité 1E
7	x	x	x	x		R+ - er, - ir, - re	NVP Unité 2B
8	x	x	x	x	x	R+ - er, - ir, - re achterkant ww-kaart	NVP Unité 2C
9	x					groepen 5 en 12 ww.	NVP Unité 1A
10	x	x	x			groepen 5 en 12 ww.	NVP Unité 1E
11	x		x			devoir etc. zie oefenblad	NVP Unité 1B
12	x		x			prendre etc. zie oefenblad	NVP Unité 1C
13	x		x			courir etc. zie oefenblad	NVP Unité 2A
14				x	x	onregelm. vorming futurs	NVP Unité 2E
15			x			met être vervoegd	NVP Unité 1D
16	x	x				groepen : - ger, - cer, - eter, - yer	NVP Unité 3A
17	x					wederkerende ww.	NVP Unité 2C
18			x			wederkerende ww.	NVP Unité 2C